

Державний вищий навчальний заклад  
«Донбаський державний педагогічний університет»

Факультет філологічний

Кафедра германської та слов'янської філології



«ЗАТВЕРДЖУЮ»:

Перший проректор

*Набока*

Набока О.Г.

*28 серпня* 20 20 р.

**РОБОЧА ПРОГРАМА**  
**НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**  
**АНАЛІЗ ХУДОЖНЬОГО ТЕКСТУ**

підготовки здобувачів  
другого (магістерського) рівня вищої освіти

**спеціальності** 014 Середня освіта (Мова і література (англійська))

**за освітньо-професійною програмою** «Середня освіта (Мова і література (англійська))»

**мова навчання** англійська, українська

Слов'янськ – 2020 р.

Розробник:

Ананьян Е. Л. – кандидат педагогічних наук, доцент кафедри германської та слов'янської філології ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»

РЕЦЕНЗЕНТИ:

Коротяєва І. Б. – кандидат педагогічних наук, доцент кафедри германської та слов'янської філології ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»

Радзієвська О. В. – кандидат педагогічних наук, доцент кафедри іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»

Робоча навчальна програма розглянута і схвалена на засіданні кафедри германської та слов'янської філології  
Протокол № 1 від «27» серпня 2020 р.

Завідувач кафедри



д. філ. н., проф. Глущенко Володимир Андрійович

Погоджено групою забезпечення спеціальності 014 Середня освіта (Мова і література (англійська)).

Керівник групи забезпечення



Глущенко В.А.

Затверджено та рекомендовано до впровадження  
вченою радою  
Державного вищого навчального закладу  
«Донбаський державний педагогічний університет»

“28” серпня 2020р.

протокол № 1

## 1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Характеристика навчальної дисципліни	
	денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 3	Вибіркова	
Загальна кількість годин – 90	Рік підготовки:	
	2-й	2-й
	Семестр	
	3-й	3-й
Тижневих годин для денної форми навчання: контактних – 3 самостійної роботи здобувача – 6	Лекції	
	16 год.	8 год.
	Практичні	
	10 год.	6 год.
	Самостійна робота	
	64 год.	76 год.
Вид контролю: залік		

*Метою* вивчення навчальної дисципліни «Аналіз художнього тексту» є формувати та поглиблювати знання студентів-філологів щодо важливих аспектів теорії та практики комплексного лінгвостилістичного аналізу художнього тексту (на матеріалі англійської мови).

## 2. Матриця результатів навчання, методів навчання, методів контролю з навчальної дисципліни «Аналіз художнього тексту»

Результати навчання з дисципліни	Методи навчання	Методи контролю
<p>1. Уміє грамотно опрацювати науково-методичну літературу за тематикою дослідження.</p> <p>2. Володіє компетентністю аналізувати художній текст, виокремлюючи елементи його структури та оцінюючи його з ідейно-змістовної та емотивно-експресивної позицій.</p> <p>3. Уміє інтерпретувати метамову аутентичного художнього тексту.</p>	<p>Метод лінгвістичного аналізу</p> <p>Дослідницький метод навчання</p> <p>Частково-пошуковий метод навчання</p> <p>Пояснювально-ілюстративний метод навчання</p> <p>Метод проблемного викладу навчального матеріалу</p> <p>Репродуктивний метод навчання</p> <p>Герменевтичний метод навчання</p> <p>Словесні методи (лекція, бесіда, дискусія, диспут).</p> <p>Метод проєктів з веб-технологіями.</p> <p>Методи перевернутого та змішаного навчання.</p> <p>PRES-формула.</p> <p>Метод творчого пошуку.</p>	<p>Методи усного контролю: індивідуальне опитування, фронтальне опитування, співбесіда, залік.</p> <p>Методи письмового контролю: поточна контрольна робота/ підсумкова контрольна робота з аналізу фрагментів автентичного художнього тексту.</p> <p>Методи тестового контролю: поточне письмове тестування; підсумкове письмове тестування.</p> <p>Методи самоконтролю: регулювання власної навчальної діяльності, удосконалювання її; самоаналіз.</p>



poetic structure. Composition. The ways of the representation of the events in a literary work.	9	2	1	-	6	7	1		6
Тема 2.4 Genre: typology.	5	1		-	4	6			6
Разом за тематичним розділом 2	28	6	2	-	20	26	2	2	22
<b>ТЕМАТИЧНИЙ РОЗДІЛ 3. Linguostylistic Interpretation of the Text</b>									
Тема 3.1 The method of linguostylistic analysis.	5	1		-	4	6		-	6
Тема 3.2 The metalanguage of linguostylistics.	10	2	1	-	7	12	2	2	8
Тема 3.3 Lexis in textual analysis.	9	2	2	-	5	10	2		8
Тема 3.4 Principles of linguostylistic analysis of the fiction text.	9	1	1	-	7	6		-	6
Разом за тематичним розділом 3	33	6	4	-	23	34	4	2	28
<b>Усього годин</b>	90	16	10	-	64	90	8	6	76

#### 4. Програма навчальної дисципліни

##### 4.1. Теми лекцій

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		Денна форма навчання	Заочна форма навчання
1.	Generalities of Text Linguistics.	1	
2.	Semantic categories of the text.	1	2
3.	Structural categories of the text.	1	
4.	Principles of poetic structure cohesion.	1	
5.	Literary text as a poetic structure.	1	2
6.	Macro-components of poetic structure. Plot, its constituent parts. Plot structure.	2	



7.	Macro-components of poetic structure. Composition. The ways of the representation of the events in a literary work.	2	
8.	Genre: typology.	1	
9.	The method of linguostylistic analysis.	1	
10.	The metalanguage of linguostylistics.	2	2
11.	Lexis in textual analysis.	2	2
12.	Principles of linguostylistic analysis of the fiction text.	1	
	Разом	16	8

#### 4.2. Тематика практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		Денна форма навчання	Заочна форма навчання
1.	The outlines of the following theoretical questions: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Generalities of Text Linguistics.</li> <li>– Semantic categories of the text (informativity, presupposition, pragmatics).</li> <li>– Structural categories of the text (integrity, cohesion, prospectiveness, retrospectiveness, continuum).</li> </ul> The review of the scheme of overall linguostylistic analysis of a fiction text.	2	
2.	The outlines of the following theoretical questions: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Principles of poetic structure cohesion (principle of incomplete representation, principle of analogy and contrast, principle of recurrence).</li> </ul> Text analysis of the work of literature: <u><i>"The Last Leaf"</i></u> by <u>O. Henry</u> .	2	2
3.	The outlines of the following theoretical questions: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Macro-components of poetic structure. Literary image. The theme. The idea.</li> <li>– Macro-components of poetic structure. Plot, its constituent parts. Plot structure.</li> </ul> Text analysis of the work of literature: <u><i>"Cat in the Rain"</i></u> by <u>E. Hemingway</u> .	2	1
4.	The outlines of the following theoretical questions: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Macro-components of poetic structure. Composition. The ways of the representation of the events in a literary work.</li> <li>– Genre (epic, lyric and dramatic genres).</li> </ul> Text analysis of the work of literature: <u><i>"A Cup of Tea"</i></u> by <u>K. Mansfield</u> .	2	1
5.	The outlines of the following theoretical questions: <ul style="list-style-type: none"> <li>– The method of linguostylistic analysis.</li> <li>– The metalanguage of linguostylistics. Tropes and</li> </ul>	2	2

	figures of speech. – Lexis in textual analysis. – Principles of linguostylistic analysis of the fiction text. Text analysis of the work of literature: <u>"The Apple Tree"</u> by <u>J. Galsworthy</u> (the extract).		
	Разом	10	6

### 4.3. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		Денна форма навчання	Заочна форма навчання
1.	Text as an integral whole. The problem of the essence of the notion "text" and "discourse".	4	4
2.	The category of depth. The notion of "implication".	4	4
3.	Cohesion. The basic concept of cohesion. The mechanisms of cohesion.	6	8
4.	Correlation between cohesion and coherence. The Entity (Wholeness).	6	6
5.	The author's idea and the objective idea of the fiction text. The definition and the essence of the notion "author's intention".	6	6
6.	Historicity of plot. The main constituents of plot. Correlation between plot and composition.	4	4
7.	The problem of the category of composition. Composition as traditional philological object: form and/or content: theoretical approaches that identify composition with structure (form) of the fiction text versus ones that identify it with plot and story (content) of the fiction text.	4	6
8.	Short story as a short prose genre.	4	4
9.	Methods and issues in linguostylistic analysis. Methodological considerations.	4	6
10.	Foregrounding theory. Text analysis of the work of literature: <u>"Honeymoon"</u> by <u>K. Mansfield</u> . Text analysis of the work of literature: <u>"The Wind in the Willows"</u> by <u>K. Grahame</u> (the extract).	8	10
11.	Vocabulary as the level of linguostylistic analysis of a fiction text. Connotation as a secondary nomination, its emotive charge in the piece of imaginative literature. Text analysis of the work of literature: <u>"A Blackjack Bargainer"</u> by <u>O. Henry</u> .	6	8
12.	Text analysis of the work of literature: <u>"The Curtain Blown by the Breeze"</u> by <u>M. Spark</u> . Text analysis of the work of literature: <u>"The picture of Dorian Gray"</u> by <u>O. Wilde</u> (the extract).	8	10
	Разом	64	76



## 5. Критерії оцінювання результатів навчання

Поточний контроль передбачає оцінювання набутих загальних і фахових компетентностей, рівня знань, умінь і навичок здобувачів вищої освіти на підставі результатів виконання ними завдань і певних видів робіт під час практичних занять, презентації проектної роботи, тестування, завдань самостійної роботи тощо. Оцінювання семестрового заліку здійснюється за:

- національною шкалою: «зараховано», «не зараховано»;
- накопичувальною 100-бальною шкалою.

*Шкала оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти, що затверджена та діє в ДДПУ*

За накопичувальною 100-бальною шкалою	За національною шкалою	
	для екзаменів, звітів з практики та курсових робіт	для заліків
90 – 100 балів	відмінно	зараховано
89 – 75 балів	добре	
60 – 74 балів	задовільно	
26 – 59 балів	незадовільно	не зараховано
0 – 25 балів	неприйнятно	

**Розподіл балів, що можуть здобути здобувачі за темами та за формами навчальних занять**

Тема	Лекції		Практичні заняття		Самостійна робота	
	Денна форма навчання	Заочна форма навчання	Денна форма навчання	Заочна форма навчання	Денна форма навчання	Заочна форма навчання
T1 (T1.1, T1.2, T1.3, T1.4)	2	1	7	7	13	16
T2 (T2.1, T2.2, T2.3, T2.4)	2	1	14	14	18	22
T3 (T3.1, T3.2, T3.3, T3.4)	4	2	14	7	16	20
Підсумкове тестування			10	10		
Разом	8	4	45	38	47	58

**Розподіл балів, що присвоюються студентам,  
під час підсумкового контролю у формі заліку**

Аудиторна робота		Самостійна робота	
Денна форма навчання	Заочна форма навчання	Денна форма навчання	Заочна форма навчання
Max: 53б. Min: 35б.	Max: 42б. Min: 28б.	Max: 47б. Min: 25б.	Max: 58б. Min: 32б.
Підсумковий бал (оцінка семестрового контролю)		60-100 балів «Зараховано»	

**6. Засоби діагностики результатів навчання**

Перевірочні роботи/тестування; перевірка виконання завдань з питань самостійної роботи; залік.

**7. Рекомендована література**

Основна

1. Алексеєнко Н. М., Бутко Л. В., Сізова К. Л., Шабуніна В. В. Лінгвістичний аналіз тексту : практикум : навчальний посібник. Кременчук, 2018. 243 с.
2. Бондаренко Е. В., Мартинюк А. П., Фролова І. Е., Шевченко І. С. Как нарисовать портрет птицы: методология когнитивно-коммуникативного анализа языка : кол. Монография. Харьков : ХНУ имени В. Н. Каразина, 2017. 246 с.
3. Єрмоленко С. І., Юрченко О. В. Методичні рекомендації до курсу «Лінгвістичний аналіз тексту». Мелітополь, 2019. 40 с.
4. Сидоренко Т. М., Стороженко Л. Г. Структуризація тексту: навч. посіб. Київ: ДУТ, 2018. 132 с.
5. Яблонська Т. М. Лінгвістичний аналіз художнього тексту : навч. посіб. для студ. Одеса : видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2019. 325 с.

Допоміжна

1. Ананьян Е. Л. Синтаксична конвергенція як стилістична реалія (на матеріалі автентичної емотивної прози). *Науковий журнал «Молодий вчений»*. 2017. № 8 (48) серпень. С. 111–114.
2. Ананьян Е. Л. Сучасні погляди на алгоритм аналізу метафоричної номінації. *Матеріали науково-практичної Інтернет-конференція «Актуальні проблеми лінгвістичної методології та історіографії як найважливіших*

галузей науки про мову» (м. Слов'янськ, 18–19 жовтня 2017 р., ДВНЗ «ДДПУ»). 2017. С. 11–13.

3. Беценко Т. П. Лінгвокультурологічний аналіз художнього тексту в парадигмі сучасних наукових студій: базові поняття. *Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету*. Сер.: Філологія. 2019. № 38, Том 3. С. 14–16.

4. Кришталь С. М. Метофорична конверсія в англійській мові. *Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету*. Сер.: Філологія. 2018. № 37, Том 2. С 100–103.

5. Сидоренко Т. М., Стороженко Л. Г. Структуризація тексту: навч. посіб. Київ: ДУТ, 2018. 132 с.

6. Сухова А. В. Стилiстичнi прийоми синтаксису англomовної новели. *Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: серія «Філологія»*. Острог: Вид-во НаУОА, 2019. Вип. 8(76), грудень. С. 87–90.

7. Gibbons A., Whiteley S. *Contemporary Stylistics : Language, Cognition, Interpretation*. Edinburgh, United Kingdom : Edinburgh University Press, 2018. 288 p.

8. Kusch C. *Literary Analysis: The Basics*. Routledge, 2016. 150 p.

## 8. Інформаційні ресурси в Інтернеті

Analyzing Novels & Short Stories. URL: <https://writingcenter.tamu.edu/>

A Short Guide to Close Reading for Literary Analysis. URL: <https://writing.wisc.edu/handbook/assignments/closereading/>

Figures of Speech Tables. URL: <https://faculty.nipissingu.ca/williams/figofspe.htm>

Glossary of Literary Terms - Georgia Southern University. URL: <http://personal.georgiasouthern.edu/~doug/terms.htm>

How to Analyze a Fiction Text. URL: <http://www.menrath-online.de/documents/methfic.pdf>

## 9. Посилання на дистанційний курс

<http://ddpu.edu.ua:9090/moodle/course/view.php?id=2060>